

Sacharja 2

DIE SCHRIFT · BUBER-ROSENZWEIG (1929)

¹ Ich erhob meine Augen, ich sah, da waren vier Hörner.

² Ich sprach zu dem Boten, der an mich redet: Was sind diese? Er sprach zu mir: Diese sind die Hörner, die Jehuda, Jissrael, Jerusalem zerstreuten.

³ ER aber ließ mich vier Schmiede sehn.

⁴ Ich sprach: Was kommen diese zu tun? Er sprach den Spruch: Diese Hörner, die Jehuda zerstreuten, dermaßen, daß niemand sein Haupt hob, sie zu scheuchen sind nun diese gekommen, abzuwerfen die Hörner der Stämme, die wider das Land Jehuda hoben das Horn, es zu zerstreuen.

⁵ Ich hob meine Augen und sah, da war ein Mann, eine Meßschnur in seiner Hand.

⁶ Ich sprach: Wohin gehst du? Er sprach zu mir: Jerusalem zu messen, zu sehn, wieviel seine Breite, wieviel seine Länge sei.

⁷ Da trat der Bote, der an mich redet, vor, und ein anderer Bote trat ihm entgegen,

⁸ er aber sprach zu ihm: Lauf, rede zu dem Burschen dort, sprich: Dorffoffen soll Jerusalem siedeln, ob der Menge von Menschen und Vieh ihm inmitten,

⁹ selber ich werde für es, ist SEIN Erlauten, eine Feuermauer ringsum, und zum Ehrenschein werde ich ihm inmitten.

¹⁰ Hui! hui! flieht aus dem Lande des Nordens! ist SEIN Erlauten. Habe ich euch ja wie die vier Winde des Himmels zerbreitet! ist SEIN Erlauten.

¹¹ Hui! nach Zion entrinne, Ansassin der Tochter Babel!

¹² Denn so hat ER der Umscharte gesprochen, der mich um Ehre entsandt hat, von den Weltstämmen, die euch beuten: Ja, wer euch anrührt, rührt meinen Augapfel an!

¹³ ja denn, da schwinge ich meine Hand wider sie, Beute werden sie ihren Knechten! - Dann werdet ihr erkennen, daß mich ER der Umscharte gesandt hat. -

¹⁴ Jauchze, freue dich, Tochter Zion, denn da komme ich, daß ich einwohne dir inmitten, ist SEIN Erlauten.

¹⁵ Viele Weltstämme hangen MIR an an jenem Tag, sie werden mir zum Volk, da ich einwohne dir inmitten. - Dann wirst du erkennen, daß mich ER der Umscharte gesandt hat zu dir:

¹⁶ als sein Teil eignet ER sich Jehuda zu auf dem Heiligkeitsboden, nochmals wählt er Jerusalem.

¹⁷ Still, alles Fleisch, vor IHM! Denn schon regt er sich vom Haggai seiner Heiligkeit.